



BIBLIOGRAFÍA

M.J. Rodríguez-Salgado, *Felipe II, el <Paladín de la Cristiandad> y la paz con el Turco*, Valladolid, 2004, Universidad. Con un prólogo o presentación de Carlos Belloso Martín.

Es el cuaderno XI de la colección "Síntesis" que publica la "Cátedra Felipe II" de la Universidad de Valladolid; ya supone una buena colección editorial por donde están pasando los historiadores internacionales más notables para ese periodo, como Lapeyre, Elliot, Kamen, Pérez o Dominguez Ortiz, que la iniciaron.

LA EMBAJADA MARGLIANI.

Las negociaciones entre Felipe II y el Gran Turco entre 1576 y 1581, protagonizadas por parte del rey de España por el milanés Giovanni Margliani, están muy bien evocadas y narradas en esta investigación que se ha basado sobre todo en documentación inédita del Archivo General de Simancas de Valladolid. Completa y mejora la narración hasta ahora clásica de F. Braudel en su obra sobre el Mediterráneo de esta época, punto de partida, de alguna manera, para las investigaciones posteriores hasta hoy. También maneja títulos importantes de la historiografía anglosajona: A. Hess, *The Forgotten frontier: a history of the sixteenth century Ibero-African frontier*, Chicago, 1978 y <The moriscos: an ottoman fifth column in sixteenth century Spain>, en *American Historical Review* 74 (1968); así como de S.A. Skilliter, <The Hispano-Ottoman Armistice of 1581>, en *Iran and Islam*, Edinburgo, 1971. También tienen documentación del Vaticano y del archivo Zabalburu. Pero lo fundamental lo extrae de esa documentación de Simancas, los legajos 1.071ss. y 488ss., de la sección de Estado, completados --o mejor enmarcados-- con la correspondencia con Roma --legajos 932ss. de la misma sección--, en donde está por entonces de embajador Juan de Zúñiga, que sucederá como virrey de Nápoles al marqués de Mondéjar en plena negociación de las treguas. Las presiones papales para que no se llegara a una tregua, en plena negociación de concesión de las "gracias" --concesión papal que suponía mucho dinero, la Cruzada, el Escusado y el Subsidio--, alcanzan gran dramatismo, hasta hacer que Felipe II se tuviera que dirigir a Roma con una manifestación extrema: "Viene a ser fuerza y necesidad procurar de concluir esta tregua" (cit. p.103, modernizada aquí). La cervantina Necesidad, junto con la Ocasión, a tener en cuenta si se desea obtener Fortuna en esos tiempos de hierro.

El índice muestra a las claras el interés de esta investigación:

- I. El paladín de la cristiandad.
- II. Guerra, tregua y amistad.
 - 1.- Argel y Euldj'Ali
 - 2.- Argel y Mehmed Baxa; Martín de Acuña.
 - 3.- La tregua con el Turco.
 - 4.- ¿Paz o guerra en Marruecos?
 - 5.- La resolución.
- III. El pacto de 1578.
- IV. La embajada malograda, 1579.
- V. El pacto de 1580.



BIBLIOGRAFÍA

M.J. Rodríguez-Salgado, *Felipe II, el <Paladín de la Cristiandad> y la paz con el Turco*, Valladolid, 2004, Universidad. Con un prólogo o presentación de Carlos Belloso Martín.

VI. La "tregua" de tres años, 1581.
Conclusión.

Las figuras de Euld'Ali --Alí Bajá o Uchali-- y Mehmed Baxa --Mehemet o Mohamed Sokoli-- aparecen entre los protagonistas de la acción, lo mismo que otros personajes secundarios desde el punto de vista de la negociación de la tregua misma. El prologuista lo resalta: esa "multitud de personajes en juego, muchos de ellos secundarios (espías, renegados, etc.), que provocan una gran complejidad" (p.15); y que en un relato como este no da tiempo a evocar mejor o con más profundidad. La lectura de esta síntesis, por lo tanto, abre las ganas de conocer más y con más amplitud ese mundo verdaderamente fronterizo y plenamente europeo también. Esa gran frontera del hombre económico moderno.

Recogemos aquí el arranque de la Conclusión, como estímulo para la lectura del libro completo, que no dejará a nadie defraudado:

"Al llegar a este punto es fácil compartir el agotamiento que Felipe II manifestó en 1582. Las negociaciones entre el Rey y el Sultán fueron largas y tortuosas, llenas de confusión y ofuscamiento, comenzando con todas las características de una farsa y pasando por otras fases en la cual tenían su papel la ideología, el mesianismo, la razón de estado, la diplomacia y ante nada, el honor..."

Un mundo aún "caballeresco", de alguna manera, que estaba siendo desbordado por otra realidad más práctica, dando lugar a otro "estado de las cosas". Si se descende a observar con minucia a esta amplia nómina de "personajes secundarios", sus usos y manejos, tal vez nos topáramos con nuevas posibilidades narrativas, hasta el límite de unas vagas exigencias de paz frente a la posición --que hoy nos pudiera parecer "fundamentalista"-- de las diversas cúpulas del poder. Aurelio Santa Croce o Martín de Acuña, Rabí Salomón y Orambei o Hurren Bey, José Micas --el Gran Judío--, el albanés Bartolomé Bruti, el capitán Echevarría y tantos otros, por no citar más que algunos de los que están apareciendo por este <Archivo de la frontera> en construcción. Un microcosmos en movimiento, para nosotros hoy "clásico" por excelencia, ejemplar. Un verdadero libro abierto para re-escribir.

APÉNDICE I:

Hace más de diez años ya que apareció en castellano un gran libro de la profesora de la universidad inglesa de San Andrews María José Rodríguez-Salgado, que había sido publicado en 1988 en la Cambridge University Press, y que abordaba el decenio 1550-1560, la transición entre el reinado de Carlos V y de Felipe II. Se titulaba *Un Imperio en transición. Carlos V, Felipe II y su mundo*, y era un documentado trabajo de gran amplitud, y que abordaba un periodo poco aclarado aún al no haber sido tratado de manera unitaria. A mi me interesaba sobre todo en lo relacionado con el mundo turco-berberisco, aquella gran frontera mediterránea en la que estaba cada vez más inmerso, al modo de obsesión dominante --paranoica-- de todo investigador en el momento álgido de elección de paradigma



BIBLIOGRAFÍA

M.J. Rodríguez-Salgado, *Felipe II, el <Paladín de la Cristiandad> y la paz con el Turco*, Valladolid, 2004, Universidad. Con un prólogo o presentación de Carlos Belloso Martín.

narrativo, si se pudiera decir así. La gran alianza franco-turca contra los Habsburgos hispanos como telón de fondo, la reconstrucción con documentación de Simancas bastante exhaustiva de los grandes episodios de aquel enfrentamiento me dejaron contento pero insatisfecho; me fallaban algunos ángulos de la perspectiva. A mi me interesaban sobre todo aspectos sociales y antropológicos, muy presentes en la documentación básica también, y a la autora le interesaba sobre todo la alta política, el poder mismo, su ejercicio y transmisión. Por ello los conflictos internos de los Habsburgos, en esa época de pura y dura concepción patrimonial del poder de los monarcas sobre sus territorios, aparecen resaltados en el conjunto: la compleja herencia de Carlos V que afectaba a toda la familia Habsburgo, a toda Europa.

Entonces, cuando salió el libro en castellano, colaboraba en un periódico con notas de lectura crítica para su suplemento literario; envié una sobre este título adaptada a las medidas de una columna --43-45 líneas, muy poco espacio-- y elegí precisamente ese aspecto del libro, la transmisión del poder en la familia Habsburgo, en donde la autora había captado sutiles tensiones familiares. Estas tensiones, precisamente, las considera sobrevaloradas el historiador H. Kamen en una reciente biografía del duque de Alba (2004), en la que a mi ver injustamente no recoge este título de Rodríguez-Salgado en la bibliografía, aunque se haga eco de él con ese reparo crítico en un par de ocasiones en las notas. A pesar de ese injusto desaire de Kamen, el libro de Rodríguez-Salgado sigue siendo el mejor estudio del periodo y admirable por la lectura que hace de una amplísima documentación y por la claridad sintetizadora y expositiva. La nota breve --por necesidad-- que hice entonces resaltaba hasta con ironía ese desacuerdo entre los Habsburgos por la herencia imperial, uno de los perfiles de la insaciabilidad del poder. Quedó así:

M.J. Rodríguez-Salgado, Un Imperio en transición. Carlos V, Felipe II y su mundo, Barcelona, 1992, Crítica.

COSAS DE PADRES E HIJOS, PARIENTES Y AMISTADES.

Una de las concepciones más dinámicas de la historia es la que sintetiza Josep Fontana en el subtítulo de uno de sus libros más conocidos, "Análisis del pasado y proyecto social"; la herencia marxiana --que suena mejor que marxista ahora, como más suave la cosa-- es clara en una concepción así, pero ya es puro clasicismo aceptado, casi viejo principio incontestable. Y algunos estudios más imaginativos y agudos sobre algún momento destacado de nuestra historia --en ocasiones estelar, en otras menos representativo o más anodino-- pueden servir para esclarecer el verdadero rostro de una relación, más o menos difuminada por un lenguaje aceptado por el uso y disimulador, y hasta el verdadero rostro, o uno más ajustado a la realidad, del poder mismo.

Cuando uno habla de la "concepción patrimonial" del Estado en la monarquía clásica española de los Austrias, por ejemplo, no deja de referirse a una fórmula aceptada, casi académica ya, casi sin contenido. Pero cuando se profundiza en esa "patrimonialización" y en las peleas familiares por motivos simples de control de rentas, es posible que sorprenda el aire arrabalero del asunto, a pesar del brillo de palabras como honor y gloria. Y si los protagonistas, como en el caso del muy documentado y en no pocos aspectos renovador trabajo de la profesora Rodríguez-Salgado, son Carlos V, su hermana la reina viuda de Hungría María, Felipe II --entonces rey consorte de Inglaterra y pronto rey de España-- y su hermana la reina viuda de Portugal Juana, entre otros, y en el decenio central del siglo XVI, cuando el anciano agotado que es el emperador Carlos va a ceder sus estados, no con pocas reticencias y hasta resistencias, el asunto se convierte en casi emblemático.

La misma abundancia de rentas provocaba en aquellos príncipes una insaciable necesidad de más dinero aún para cada vez más empresas, casi siempre bélicas, y las cargas impositivas sobre sus reinos alcanzaban cotas de verdadero





BIBLIOGRAFÍA

M.J. Rodríguez-Salgado, *Felipe II, el <Paladín de la Cristiandad> y la paz con el Turco*, Valladolid, 2004, Universidad. Con un prólogo o presentación de Carlos Belloso Martín.

saqueo. Sin ningún rubor, sin piedad alguna. El honor y la gloria del príncipe, en el marco de la familia Habsburgo, así lo precisaba; lo mismo que un nuevo monarca precisaba encabezar una campaña militar de envergadura y victoriosa para afirmarse en su prestigio y rehuir las habladurías sobre su valor, como si de un gallo de pelea se tratase. Viejos usos y tics del poder que el libro de Rodríguez-Salgado ayuda a desvelar con rigor y que hacen más comprensibles figuras tan literarias como los "valentones" de estocada fácil y fanfarronería proverbial, dignos vasallos de sus "señores naturales". Pura normalidad.

Vista con perspectiva, no era una nota crítica que resaltara para nada el valor del libro comentado, tan rico en otros muchos aspectos; la única disculpa, el corto espacio disponible y el lector no profesional al que se dirigía: el lector culto al que podría interesarle la alta política familiar Habsburgo del momento, uno de esos corazones paradójicos de Europa.

Valga esta nota como felicitación a la profesora Rodríguez-Salgado, como explicación que considero que le debía y como oferta de estas páginas del <Archivo de la frontera> para lo que ella desee o necesite.

APÉNDICE II:

Para las prácticas de historia moderna y del tiempo de Cervantes de mis estudiantes, este libro es muy útil para situar y enfocar la documentación que tienen a su disposición para dichas prácticas, sobre todo la de los años setenta del siglo XVI, después de Lepanto.

Para los menos interesados o los más ocupados con otras asignaturas, puede servir como práctica una nota de lectura de este libro. E.Sola.

FIN.

Presentación y selección de textos, E.Sola.